

MEERAQ UNTRITILINNIK OQAASEQARPOQ

Meeraq untritolinnik oqaaseqarpoq,
oqaatsilli nioghalvfemsit peerneqartarput.
Atuarfiup aamma kulturip niaqoq timimiit peertarpaat.
Pinngitsaaliillutik timi peqataatinnagu eqqarsartitsisarput
niaqorlu peqataatillugu iliuuseqartitsineq ajorput.
Pinnguarneq aamma sulineq,
piviusoq aamma takorluugaq,
ilisimatuussuseq aamma sinnattuaqineq,
ilorleq qallerlu imminnut akerleriittunngortinneqartarput.

Loris Malaguzzi

ET BARN HAR HUNDREDE SPROG

Et barn har hundrede sprog
Men berøves de nioghalvfems
Skolen og kulturen
skiller hovedet fra kroppen.
De tvinger en til at tænke uden krop
og handle uden hoved.
Legen og fantasien,
videnskaben og fantasteriet,
det indre og det ydre
gøres til hinandens modsætninger.

Loris Malaguzzi